



## VDMA-Service

### Zulieferdatenbank

Suchen Sie für Ihr Unternehmen Zulieferer in Osteuropa? Wenn ja, dann recherchieren wir gerne für Sie in unserer Zulieferdatenbank (ZULI). Diese enthält Angebote von Zulieferfirmen, die sich für eine Zusammenarbeit mit dem deutschen Maschinen- und Anlagenbau anbieten und nicht in direkter Konkurrenz zu Maschinenbauprodukten unserer Mitglieder stehen. Der Service umfasst zum Beispiel die Kategorien: Gießen, Sintern, Modelle, Oberflächenbehandlung, Zahnräder und Getriebe, Kunststoff- und Gummierzeugnisse sowie Baugruppen und Metallkonstruktionen.

Sie senden uns einfach Ihre Anfragen. Fordern Sie dazu unseren Fragebogen an, der uns die Recherche erleichtert.

#### Kontakt:

Yvonne Bläßer  
Außenwirtschaft  
Telefon 0 69 / 66 03-14 48  
yvonne.blaesser@vdma.org

### LIKO-ZENTRALE

Aus versandtechnischen Gründen haben wir die unchiffrierten LIKO-Anzeigen mit den Adressen der Inserenten versehen. Bitte nehmen Sie mit diesen direkt Kontakt auf. Eventuelle Rückfragen richten Sie bitte an die LIKO-Zentrale, Telefon 0 69 / 66 03-14 27.

Anschriften von Chiffre-Nummern sind geschützt und können nicht bekannt gegeben werden. Zuschriften schicken Sie bitte an den

#### VDMA

#### LIKO-Zentrale

Postfach 71 08 64

60498 Frankfurt am Main

Fax 0 69 / 66 03-16 64

zur Weiterleitung an den Inserenten. Für den Inhalt der Notizen kann keine Gewähr übernommen werden.

## Einzelangebote der LIKO-Zentrale

### KAPITALINVESTITIONEN

#### Vietnam – Verschiedene Fachbereiche

Unternehmensberatung in Vietnam sucht permanent nach Maschinen, Anlagen sowie Technologie- und Investitionspartnern für vietnamesische Unternehmen. Gegründet wurde das Unternehmen 2003, es beschäftigt zehn Mitarbeiter. Gesucht werden Kooperationspartner zur Gründung eines Joint Ventures, zur Kapitalinvestition, zur Lizenz- und Patentnahme sowie Fertigungskooperationen. Konkret sucht ein Handels- und Zulieferunternehmen für Armaturen, Einrichtungen und Zubehör für die Wasser-, Öl- und Gasindustrie nach Kapitalinvestoren zum Bau einer Armaturenfabrik. Gegründet wurde das Handelsunternehmen 1994, Vertriebskanäle und Abnehmer sind vorhanden. Eine Kurzbeschreibung des Vorhabens liegt der LIKO-Zentrale vor und kann angefordert werden. Der Kontakt wird über die vietnamesische Unternehmensberatung hergestellt.

K.: Deutsch (Liko 154/07)

#### Kontakt:

Nemo Co., Ltd.  
Hong Anh Trading Co., Ltd.  
**Herr Quy Bay Bui**  
Hoang Dao Thuy Street  
Room 603 – Tower 17T3  
CAU GIAY – HANOI  
VIETNAM  
Telefon 00 84 / 42 51 28 20  
Fax 00 84 / 42 51 28 19  
eurovn@hn.vnn.vn  
www.eurovn.com

### KOOPERATIONEN/ JOINT VENTURES

#### Bulgarien – Kunststofferzeugnisse

Hersteller von Prototypen, Werkzeugen und anderen Kunststoffbauteilen mittels Spritzguss- und Blasformtechnik. Der Schwerpunkt der Tätigkeiten liegt auf der Entwicklung von CAD-Modellen,

Festigkeitsberechnungen mit FEM und sonstigen Simulationen. Gegründet wurde das Unternehmen 2006, es beschäftigt vier Mitarbeiter. Referenzen: Liebherr (BG), IKEA (SE) und Gottmar (BG). Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Forschung, Entwicklung und Produktion sowie andere Arten der Kooperation.

K.: Deutsch (Liko 155/07)

#### Kontakt:

Haycad Engineering Ltd.  
**Herr Rafi Kujumdjian**  
Volga 2A  
4000 PLOVDIV  
BULGARIEN  
Telefon 0 03 59 / 32 25 15 70  
Fax 0 03 59 / 32 25 15 70  
contact@haycad-engineering.com  
www.haycad-engineering.com

#### Bulgarien – Werkzeugbau

Hersteller von Werkzeugen, Spritzguss- und Pressformen für Gummi- und Kunststoffteile sowie von Blech-, Schweiß-, Stanz- und anderen Teilen für Straßenbau, Textil- und Landmaschinen sowie Anlagen. Gegründet wurde das Unternehmen 1993, es beschäftigt 17 Mitarbeiter und hat einen Jahresumsatz von 125 000 Euro. Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung.

K.: Deutsch (Liko 156/07)

#### Kontakt:

Metal Micron GmbH  
**Frau Stavreva**  
Hemus 3  
2600 DUPNITSA  
BULGARIEN  
Telefon 0 03 59 / 70 15 15 40  
Fax 0 03 59 / 70 15 04 70  
office@metalmicron-bg.com  
www.metalmicron-bg.com



## China – Maschinenteile

Hersteller von Scheiben, Ringen, Schrauben und weiteren Maschinenteilen aus Kupfer, Stahl und Aluminium nach Kundenspezifikation. Gegründet wurde das Unternehmen 2000, es beschäftigt 300 Mitarbeiter und hat einen Jahresumsatz von einer Million Euro. Das Unternehmen ist zertifiziert nach ISO 9001. Gesucht werden Kooperationspartner zur Gründung eines Joint Ventures, zur Kapitalinvestition, zur gemeinsamen Fertigung sowie andere Arten der Kooperation.

K.: Englisch (Liko 157/07)

### Kontakt:

Zhangyu Metal Products Co., Ltd.  
**Herr John Ma**  
 No. 108 Economy Technic Develop Area  
 Jinjiaba,  
 WUJIANG CITY, JIANGSU PROVINCE  
 CHINA  
 Telefon 00 86 / 5 12 63 21 20 22  
 Fax 00 86 / 5 12 63 21 20 30  
 gentlemanma@hotmail.com  
 www.cnwasher.com

## China – Pulvermetallurgie

Hersteller von Halbzeugen und Fertigteilen nach Kundenspezifikation, insbesondere für Anwendungen in der Fahrzeugindustrie, der Uhrenherstellung, der Antriebstechnik, der Elektronik sowie im allgemeinen Maschinenbau. Gegründet wurde das Unternehmen 1972, es beschäftigt 175 Mitarbeiter und ist zertifiziert nach ISO 9001. Der Kontakt wird über eine Vertretung in Deutschland hergestellt. Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Forschung, Entwicklung und Produktion.

K.: Deutsch (Liko 158/07)

### Kontakt:

Hebei Hengnuo Powder Metallurgy Co., Ltd.  
**Frau Jing Sun**  
 Jizhou High-Tech Developing Zone  
 053200 JIZHOU, HEBEI PROVINCE  
 CHINA  
 Telefon 00 49 / 1 76 70 05 74 38  
 Fax 00 49 / 7 61 13 77 69 92  
 jingyangsun@gmail.com  
 www.hbhengnuo.com

## Estland – Behälter- und Metallbau

Hersteller von Behältern, Kesseln, Tanks, Treppen, Zäunen und sonstigen Metallkonstruktionen nach Kundenspezifikation. Gegründet wurde das Unternehmen 2006, es beschäftigt zehn Mitarbeiter und hat einen Jahresumsatz von 200 000 Euro. Die Hauptexportregion ist Skandinavien. Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung.

K.: Englisch (Liko 159/07)

### Kontakt:

ESMECON OU  
**Herr Igor Karasjov**  
 Mustamae 171a–31  
 12913 TALLINN  
 ESTLAND  
 Telefon 0 03 72 / 55 91 47 45  
 Fax 0 03 72 / 6 08 83 15  
 i.karasjov@esmecon.ee  
 www.esmecon.ee

## Griechenland – Metallverarbeitung

Hersteller von Gewindewalzbacken, Richt- und Biegemaschinen, Gewindestangen sowie sonstiger Drehteile nach Kundenspezifikation. Gegründet wurde das Unternehmen 1996. Die Hauptexportregion ist die Europäische Union. Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung.

K.: Englisch (Liko 160/07)

### Kontakt:

Dimitris Kyriazis  
**Herr Dimitris Kyriazis**  
 3, Rodopis Str.  
 11855 ATHEN  
 GRIECHENLAND  
 Telefon 00 30 / 21 03 45 48 76  
 Fax 00 30 / 21 03 46 56 39  
 machines@ath.forthnet.gr

## Kroatien – Metallbau

Hersteller von Blech- und Metallkonstruktionen nach Kundenspezifikation, insbesondere bis zu 20 Meter hohe Metallmasten oder Behälter und Konstruktionen für die Abfall- und Landwirtschaft. Gegründet wurde das Unternehmen 1991. Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung sowie andere Arten der Kooperation.

K.: Englisch (Liko 161/07)

### Kontakt:

ZINT Ltd.  
**Herr Krunoslav Blaskovic**  
 Pirovec gorni 17  
 10000 ZAGREB  
 KROATIEN  
 Telefon 0 03 85 / 14 61 55 20  
 Fax 0 03 85 / 14 61 55 21  
 kruno@zint.hr  
 www.zint.hr

## Lettland – Behälter- und Metallbau

Hersteller von Pumpengehäusen, Kompressoren, Druckbehältern, Rohrleitungen und Großbehältern für Chemie und Petrochemie, Stahlstrukturen für Bühnen, Hallen, Kräne und weitere Anlagen sowie Schweißkonstruktionen nach Kundenspezifikation. Gegründet wurde das Unternehmen 1991, es beschäftigt 300 Mitarbeiter und hat einen Jahresumsatz von 15,3 Millionen Euro. Das Unternehmen ist unter anderem nach ISO 9001 zertifiziert. Gesucht werden Kooperationspartner zur Gründung eines Joint Ventures sowie zur gemeinsamen Forschung, Entwicklung und Produktion.

K.: Deutsch (Liko 162/07)

### Kontakt:

KOHIMO OY  
**Herr Ilja Fridmans**  
 Neretas 2/1, 67  
 1004 RIGA  
 LETTLAND  
 Telefon 0 03 71 / 86 65 88 68  
 Fax 0 03 71 / 7 32 73 11  
 ifridmans@inbox.lv  
 www.kohimo.ee



## Lettland – Metallverarbeitung

Hersteller von Traktorladevorrichtungen, Ventilatoren, Turbinenteilen sowie weiteren Dreh-, Fräs- und Schweißteilen nach Kundenspezifikation. Gegründet wurde das Unternehmen 2000, es beschäftigt 50 Mitarbeiter und hat einen Jahresumsatz von 1,5 Millionen Euro. Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung.

K.: Englisch (Liko 163/07)

### Kontakt:

Baltic Metalworking Group Ltd.

**Herr Artur Horoneko**

Atlasa str. 5

1026 RIGA

LETTLAND

Telefon 0 03 71 / 7 38 73 40

Fax 0 03 71 / 7 36 74 57

artur.h@bmggroup.lv

www.bmggroup.lv

## Polen – Blechverarbeitung

Hersteller von Gehäusen, Maschinenteilen, Metalleinrichtungen, Waffenschränken, sonstigen Schränken und Kästen, Metallwagen sowie anderen Teilen für industrielle Anwendungszwecke aus Edelstahl-, Chromnickel-, Aluminium- und Stahlblechen. Umfassende Einrichtungen zur CNC-Metallbearbeitung und Qualitätskontrolle sind vorhanden. Gegründet wurde das Unternehmen 1997, es beschäftigt 249 Mitarbeiter, hat einen Jahresumsatz von 8,7 Millionen Euro und ist zertifiziert nach ISO 9001 sowie ISO 9002. Aufgrund von Kapazitätserhöhungen werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung gesucht.

K.: Englisch (Liko 164/07)

### Kontakt:

CONSIGLIO International Sp. z o.o.

**Frau Magdalena Zawisla**

Ul. Gdynska 45

61-016 POZNAN

POLEN

Telefon 00 48 / 6 16 50 08 06

Fax 00 48 / 6 16 50 08 08

consi@consiglio.pl

www.consiglio.pl

## Polen – Stahlbau

Hersteller von Stahl- und Aluminiumkonstruktionen sowie Anlagen nach Kundenspezifikation, insbesondere Fabrik- und Lagerhallen sowie -einrichtungen und Maschinenkomponenten. Gegründet wurde das Unternehmen 1984, es beschäftigt 20 Mitarbeiter und hat einen Jahresumsatz von einer Million Euro. Schweißnachweis und andere Zertifikate sind vorhanden. Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung.

K.: Deutsch (Liko 165/07)

### Kontakt:

FABING Sp. z o.o.

**Frau Agnieszka Biedrzycka**

Ul. Wojkowicka 2

41-250 CZELADZ

POLEN

Telefon 00 48 / 3 27 81 09 60

Fax 00 48 / 3 27 81 09 60

fabing@fabingbridges.com

www.fabingbridges.com

## Serbien – Energietechnik

Hersteller von Design- und Engineeringlösungen für den Energiesektor, Wartungen und technischem Service für Wärmekraftwerke, zivile Einrichtungen und Krantechnik. Gegründet wurde das Unternehmen 2003, es beschäftigt 600 Mitarbeiter und hat einen Jahresumsatz von zehn Millionen Euro. Referenzen außerhalb Serbiens: Siemens, ATB Austria, Alstom und andere. Gesucht werden Kooperationspartner zur Gründung eines Joint Ventures, zur Kapitalinvestition, zur gemeinsamen Forschung, Entwicklung und Produktion sowie andere Arten der Kooperation.

K.: Englisch (Liko 166/07)

### Kontakt:

ProTent Obrenovac

**Herr Dusko Ceran**

Usce Tent B

P.O. Box 25

11500 OBRENOVAC

SERBIEN

Telefon 0 03 81 / 1 18 72 01 98

office@protent-obrenovac.com

www.protent-obrenovac.com

## Sri Lanka – Verschiedene Fachbereiche

Hersteller von Elektromotoren, Gussteilen, Pumpen, Landmaschinen, Kunststoff- sowie weiteren Teilen und Konstruktionen nach Kundenspezifikation. Gegründet wurde das Unternehmen 1905, es beschäftigt 1000 Mitarbeiter, hat einen Jahresumsatz von 14 Millionen Euro und ist zertifiziert nach ISO 9001. Gesucht werden Kooperationspartner zur Gründung eines Joint Ventures, zur Lizenznahme, zur gemeinsamen Fertigung sowie andere Arten der Kooperation.

K.: Englisch (Liko 167/07)

### Kontakt:

Jinasena Ltd.

**Herr Nishan Jinasena**

4, Hunupitiya Road, Colombo 2

P.O. Box 196

COLOMBO

SRI LANKA

Telefon 00 94 / 7 77 73 60 50

Fax 00 94 / 1 12 22 99 95

nishan.jinasena@jinasena.com.lk

www.jinasena.com

## Tschechische Republik – Automatisierungstechnik

Hersteller von mechanischen und elektronischen Baugruppen für die Automatisierungstechnik. Gegründet wurde das Unternehmen 2001, es beschäftigt 38 Mitarbeiter, hat einen Jahresumsatz von 1,5 Millionen Euro und ist zertifiziert nach ISO 9001. Hauptexportländer sind Deutschland und Schweiz. Durch Kapazitätserweiterungen werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung gesucht, insbesondere mit hohen Qualitätsanforderungen.

K.: Deutsch (Liko 168/07)

### Kontakt:

Trafrag spol. s.r.o.

**Herr Franz Hübschmann**

Oldrichov 73

34701 TACHOV

TSCHECHISCHE REPUBLIK

Telefon 0 04 20 / 3 74 72 32 50

Fax 0 04 20 / 3 74 72 49 07

franz.huebschmann@trafrag.com



## Tschechische Republik – Metallbearbeitung

Hersteller von Oberflächenbearbeitungen für Teile aus Magnesium-, Aluminium- und Zinnlegierungen sowie Kunststoffen. Das Unternehmen übernimmt die komplette Logistik. Darüber hinaus werden Montearbeiten und Verpackungsdienste angeboten. Gegründet wurde das Unternehmen 2002, es beschäftigt 25 Mitarbeiter, hat einen Jahresumsatz von 925 000 Euro und ist zertifiziert nach ISO 9001. Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung.

K.: Deutsch (Liko 169/07)

### Kontakt:

BELI Base Company GmbH  
**Frau Linda Benedikt**  
Ot. Breziny 1927/14  
37007 CESKE BUDEJOVICE  
TSCHECHISCHE REPUBLIK  
Telefon 0 04 20 / 6 02 49 61 80  
Fax 0 04 20 / 3 86 35 50 47  
belibase@email.cz  
www.belibase.cz

## Türkei – Pumpen und Zubehör

Hersteller von Tauchpumpen, Steigrohren, sonstigen Rohren, diversen Kupplungen und Verbindungselementen sowie Zulieferteilen für die Automobil- und Verteidigungsindustrie. Gegründet wurde das Unternehmen 1973, es beschäftigt 17 Mitarbeiter, hat einen Jahresumsatz von einer Million Euro und ist zertifiziert nach ISO 9001. Gesucht werden Kooperationspartner zur Gründung eines Joint Ventures sowie zur gemeinsamen Fertigung.

K.: Englisch (Liko 170/07)

### Kontakt:

Uke Makina Ltd. Sti.  
**Herr Murat Üke**  
Dokumculer Sitesi 4 sok no: 30 1.OSB  
Sincan  
ANKARA  
TÜRKEI  
Telefon 00 90 / 31 22 67 49 20  
Fax 00 90 / 31 22 67 49 25  
ukemakina@ukemakina.com.tr  
www.ukemakina.com.tr

## Türkei – Werkzeugmaschinen

Hersteller von Blech- und Metallbearbeitungsmaschinen, Werkstückträgern, Paletensystemen, Sondermaschinen, Software, Projektdienstleistungen und schlüsselfertigen Produktionslinien für die Automobil- und Metallindustrie. Gegründet wurde das Unternehmen 1997, es beschäftigt 41 Mitarbeiter, hat einen Jahresumsatz von 1,8 Millionen Euro und ist unter anderem nach ISO 9001 zertifiziert. Gesucht werden Kooperationspartner zur Gründung eines Joint Ventures, zur Kapitalinvestition, zur Lizenznahme, zur gemeinsamen Fertigung sowie andere Arten der Kooperation.

K.: Deutsch (Liko 171/07)

### Kontakt:

BUTEK Machinery & Engineering Inc. Co.  
**Frau Betül Coker**  
Nosab Koknar Cad. No: 11  
16140 NILUFER BURSA  
TÜRKEI  
Telefon 00 90 / 22 44 41 16 75  
Fax 00 90 / 22 44 41 16 85  
bcoker@butek.com  
www.butek.com

## Ukraine – Metallverarbeitung

Hersteller von Teilen, Konstruktionen, Anlagen und Einrichtungen für die Öl- und Gasindustrie bietet unter anderem die Auftragsfertigung von Metallteilen an. Gegründet wurde das nahe Kiev liegende Unternehmen 1982. Zertifikate nach ISO 9001 liegen vor. Gesucht werden Kooperationspartner zur Gründung eines Joint Ventures, zur gemeinsamen Fertigung, zur Lizenznahme sowie andere Arten der Kooperation.

K.: Englisch (Liko 172/07)

### Kontakt:

FAKEL JSC  
**Herr Nikolay Mashkov**  
Promvuzol, Kiev Region  
08500 FASTOV  
UKRAINE  
Telefon 0 03 80 / 4 43 32 07 07  
Fax 0 03 80 / 4 46 56 67 62  
info@fakel.ua  
www.fakel.ua

## Ungarn – Metallbau

Hersteller von Blech- und Stahlteilen, Schweißkonstruktionen und Baugruppen für Radiotürme, Hallen, Tore, Geländer und andere Anwendungsgebiete. Gegründet wurde das Unternehmen 1990, es beschäftigt 16 Mitarbeiter, hat einen Jahresumsatz von 480 000 Euro und ist nach ISO 9001 zertifiziert. Exportländer sind Frankreich, Österreich, Litauen, Deutschland und Dänemark. Gesucht werden Kooperationspartner zur gemeinsamen Fertigung.

K.: Deutsch (Liko 173/07)

### Kontakt:

Ferrum Kft.  
**Frau Fejes Agnes**  
Lonovics sgt. 42  
6900 MAKO  
UNGARN  
Telefon 00 36 / 3 03 03 21 59  
Fax 00 36 / 62 51 06 05  
ferrum@vnet.hu  
www.ferrum.vnet.hu

## USA – Maschinenkomponenten

Handelsunternehmen bietet Liefer- und Vertretungstätigkeit für Armaturen, Flansche, Bleche, Rohre sowie anderes Zubehör aus Spezialstählen an. Exportregionen sind Süd- und Mittelamerika, Südkorea, Taiwan sowie Westeuropa. Gegründet wurde das Unternehmen 1982, es beschäftigt vier Mitarbeiter und hat einen Jahresumsatz von 4,6 Millionen Euro. Gesucht werden Kooperationspartner für den Vertrieb.

K.: Deutsch (Liko 174/07)

### Kontakt:

IKT-USA, Inc.  
**Herr Volkmar Voigt**  
19112 FM 1093  
77469 RICHMOND, TX  
USA  
Telefon 0 01 / 28 18 29 00 05  
Fax 0 01 / 28 18 29 22 21  
volkmar@iktusa.com  
www.iktusa.com